



CITY OF FRAMINGHAM

OFFICE OF THE MAYOR

Dr. Yvonne M. Spicer
Mayor

Thatcher W. Kezer III
Chief Operating Officer

508-532-5401
mayor@framinghamma.gov
www.framinghamma.gov

MEMORIAL BUILDING
150 Concord Street, Room 121
Framingham, MA 01702

February 17, 2021

Dear Framingham Retailer,

This letter is in reference to the City's Plastic Bag Reduction Ordinance (formerly a bylaw) which was first enacted on January 1, 2018. Amendments to this Ordinance adopted by the Framingham City Council in November 2019 were scheduled to take effect on January 1, 2021. However, due to challenges associated with the COVID-19 pandemic, **the implementation of these changes has been delayed until July 5, 2021.**

To summarize, the following primary changes to the Ordinance will now become **effective on July 5, 2021:**

1. Incorporated under the term 'single-use checkout bag', all single-use plastic checkout bags will no longer be allowed to be offered for checkout at any retail store or grocery store in Framingham.
2. Reusable checkout bags and/or recyclable paper checkout bags shall be available to customers for a fee of no less than \$0.10 per bag. **Fees collected for checkout bags shall be retained by the store.**
3. Reusable checkout bags offered at checkout must have **(1)** stitched handles, **(2)** be able to carry 25 pounds over distance of 300 feet, and **(3)** be capable of being washed or disinfected by hand or machine.

Please note that restaurants will not be impacted by the new provisions. Additionally, please be advised that the original version of the Plastic Bag Reduction Ordinance is currently being enforced, after the Commonwealth of Massachusetts lifted its temporary suspension of the use of reusable bags in stores and local bans on single-use plastic bags on July 11, 2020. **The original version of the Plastic Bag Reduction Ordinance that you have already been following will be in effect until July 5, 2021.**

As we work through these challenging times, I hope that I can count on your support and cooperation to ensure a smooth implementation of these changes. For more information about the current and future requirements of the Plastic Bag Reduction Ordinance and to stay updated as we get closer to July 5, 2021, please visit the municipal website at: **www.framinghamma.gov/PlasticBagReductionOrdinance**.

Estimado(a) comerciante minorista de Framingham,

El motivo de esta carta es en referencia a la Ordenanza de reducción de bolsas de plástico de la ciudad (anteriormente un estatuto) que se promulgó por primera vez el 1 de enero de 2018. Las enmiendas a esta ordenanza adoptadas por la alcaldía de Framingham en noviembre de 2019 estaban programadas para entrar en vigor a partir del 1 de enero de 2021. Sin embargo, debido a los desafíos asociados con la pandemia COVID-19, **la implementación de estos cambios ahora entrarán en vigencia el 5 de julio de 2021.**

Para resumir, los principales cambios a la Ordenanza que entrarán en vigencia el 5 de julio de 2021 son los siguientes:

1. Todas las bolsas plásticas de un solo uso que se brindan en el momento del pago ya no se podrán ofrecer en las cajas de ninguna tienda minorista o supermercado en Framingham.
2. Las bolsas reutilizables y / o bolsas de papel reciclables que se ofrecen en el momento de pago estarán disponibles para los clientes por una tarifa no inferior a \$ 0.10 por bolsa. **La tienda/establecimiento conservará el dinero recibido por las bolsas.**

3. Las bolsas reutilizables que se ofrecen en la caja deben cumplir con las siguientes condiciones: (1) tener asas cosidas, (2) poder transportar 25 libras a una distancia de 300 pies y (3) poder lavarse o desinfectarse a mano o en la lavadora.

Por favor tenga en cuenta que los restaurantes no serán impactados por esta nueva disposición. Además, tenga en cuenta que la versión original de la Ordenanza de reducción de bolsas de plástico está en vigencia actualmente, después de que el pasado 11 de julio de 2020 el Estado de Massachusetts levantó la suspensión temporal del uso de bolsas reutilizables en las tiendas y las prohibiciones locales sobre las bolsas de plástico de un solo uso. **La versión original de la Ordenanza de reducción de bolsas de plástico que ya ha venido cumpliendo estará vigente hasta el 5 de julio de 2021.**

Mientras navegamos en estos tiempos desafiantes, espero poder contar con su apoyo y cooperación para asegurar que estos cambios se puedan implementar sin ningún problema. Para obtener más información sobre los requisitos actuales y futuros de la Ordenanza de reducción de bolsas de plástico y para mantenerse actualizados a medida que nos acercamos al 5 de julio de 2021, por favor visite la página web: www.framinghamma.gov/PlasticBagReductionOrdinance.

Caro varejista de Framingham,

Esta carta é uma referência à Lei de Redução de Sacolas Plásticas da Cidade (anteriormente um estatuto), que foi promulgada pela primeira vez no dia 1º de janeiro de 2018. As alterações a esta Lei adotadas pelo Conselho Municipal de Framingham em novembro de 2019 estavam programadas para entrar em vigor no dia 1º de janeiro de 2021. No entanto, devido aos desafios associados à pandemia COVID-19, **a implementação dessas mudanças foi adiada até 5 de julho de 2021.**

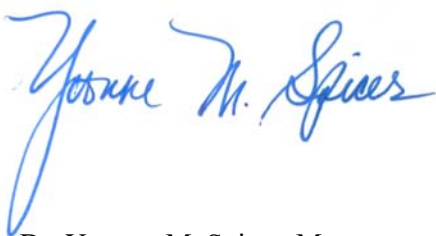
Para resumir, as seguintes mudanças principais na Portaria agora entrarão em vigor em 5 de julho de 2021:

1. Incorporados sob o termo 'sacola de compras descartável', todas as sacolas plásticas de uso único não poderão mais ser oferecidas para pagamento em qualquer loja de varejo ou supermercado em Framingham.
2. Sacolas de compras reutilizáveis ou sacolas de papel recicláveis devem estar disponíveis para os clientes por uma taxa não inferior a \$ 0,10 por sacola. As taxas cobradas para a compra de sacolas serão retidas pela loja.
3. As sacolas reutilizáveis oferecidas na finalização da compra devem ter (1) alças costuradas, (2) ser capaz de carregar 25 libras em uma distância de 300 pés e (3) ser capaz de ser lavada ou desinfetada à mão ou máquina.

Por favor, observe que os restaurantes não serão afetados pelas novas disposições. Além disso, informamos que a versão original da Portaria de Redução de Sacolas Plásticas está sendo aplicada, depois que a Comunidade de Massachusetts suspendeu sua suspensão temporária do uso de sacolas reutilizáveis em lojas e proibições locais de sacolas plásticas descartáveis em 11 de julho, 2020. **A versão original da Portaria de Redução de Sacolas Plásticas que você já segue estará em vigor até 5 de julho de 2021.**

Enquanto trabalhamos nestes tempos desafiadores, espero poder contar com seu apoio e cooperação para garantir uma implementação tranquila dessas mudanças. Para obter mais informações sobre os requisitos atuais e futuros da Portaria de Redução de Sacolas de Plástico e para ficar atualizado conforme nos aproximamos do dia 5 de julho de 2021, visite nosso site: www.framinghamma.gov/PlasticBagReductionOrdinance.

Sincerely, Atentamente, Atenciosamente,



Dr. Yvonne M. Spicer, Mayor